

[Text]

**Mr. Côté:** We have not concentrated on the CYC. But I believed when I came here that this Committee was concentrating on the CYC. This is why this dossier is mainly on the CYC.

**Mr. Givens:** Have you ever requested any assistance from Mr. Vidal in any of these matters?

**Mr. Côté:** I would not know Mr. Vidal if I saw him. I have never had any communications with him.

**Mr. Givens:** Has no one in the civic administration ever called on the Director of the CYC for any assistance, and vice-versa?

**Mr. Saulnier:** Never; and we were never called.

**Mr. Givens:** And vice-versa—you were never called?

**Mr. Côté:** No; we were never called.

**Mr. Givens:** Mr. Côté, last night on the news—the media, as Spiro Agnew would say—which we do not control, a considerable amount of time was given to an interview with you about couriers who were travelling from Canada to foreign countries.

**Mr. Côté:** No. I talked about couriers who were members of one of the organizations which is infiltrated by members of the CYC, or vice-versa—I do not know—who were acting as couriers between some members of the CYC and points of exchange which led to other countries.

**Mr. Givens:** Was any reference made to members of Crown companies who were couriers? I understood that to come out of that document.

• 1105

**Mr. Côté:** No. I made reference to a document which is in our possession and to which I made reference before this Committee yesterday, I believe—although I cannot recall every piece of paper we passed upon—but a document which we did not file—and I will give the reasons in a moment. That document mentioned some names, and we know that some of the names mentioned are linked with some other organizations responsible to the federal government.

I said we did not wish to file that at the moment, because we do not know whether they are just named as contacts, while being innocent, or whether or not they are contacts. But I am sure that the RCMP are presently investigating that.

[Interpretation]

[Interpretation]

**M. Côté:** Nous ne nous sommes pas concentrés sur la CJC. Nous sommes venus ici pour parler de la CJC et c'est la raison pour laquelle le dossier vise surtout la CJC.

**M. Givens:** Avez-vous jamais demandé l'aide de M. Vidal pour ces questions?

**M. Côté:** Je ne reconnaîtrais pas M. Vidal si je le voyais. Je n'ai jamais eu de rapport avec lui.

**M. Givens:** N'y a-t-il jamais eu quelqu'un de votre administration qui ait convoqué le directeur de la CJC pour lui demander son aide, ou vice versa?

**M. Saulnier:** Jamais; et on ne nous a jamais appelés.

**M. Givens:** On ne vous a jamais appellés?

**M. Côté:** Non; on ne nous a jamais appellés.

**M. Givens:** M. Côté, hier aux nouvelles, comme dirait Spiro Agnew, que nous ne contrôlons pas, vous avez parlé de courriers qui voyageaient entre le Canada et l'étranger?

**M. Côté:** Non. J'ai parlé de membres d'une organisation infiltrée par des membres de la CJC, ou vice versa, qui servaient de courriers entre des membres de la CJC et certains points d'échange qui menaient à d'autres pays.

**M. Givens:** Est-ce que vous avez parlé de membres de compagnies de la Couronne qui étaient des courriers? Je croyais que ceci ressortait de ce document...

**M. Côté:** J'ai parlé d'un document que nous avons et dont j'ai parlé ici au Comité, hier, je pense, bien que je ne me souvienne pas de tous les documents que nous avons distribués, mais c'est un document que nous n'avons pas déposé, et je vous en donnerai les raisons dans un moment. Dans ce document, certains noms sont cités et nous savons que certains noms sont liés à d'autres organisations responsables devant le gouvernement fédéral. J'ai dit que nous ne voulions pas déposer ce document pour le moment, parce que nous ne savons pas si ce sont des noms simplement nommés comme contacts, sans l'être vraiment, et s'ils sont ou non des contacts. Je suis certain que la GRC étudie la question actuellement.